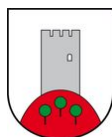


GEMEINDE GARGAZON

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES

GEMEINDEAUSSCHUSSES



COMUNE DI GARGAZZONE

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA

GIUNTA COMUNALE

Uhr - Ore 08:30	Seduta del - Sitzung vom 20.05.2026
--------------------	--

<p>Gegenstand: TE - Abänderung des Durchführungsplanes auf den B.p.en 268 und 405 in der Wohnbazone B2 - Auffüllzone mit Erweiterung auf die G.p. 34/1, öffentlicher Parkplatz - 1. Maßnahme</p>	<p>Oggetto: TE - Modifica al piano di attuazione della zona residenziale B2 - zona di completamento con estensione sulla p.f. 34/1, parcheggio pubblico - 1° provvedimento</p>
---	---

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol Regionalgesetz Nr. 2/2018 festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige Legge Regionale n. 2/2018, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt Fernzugang teil prende parte in modalità remota
PARIS Bernhard	Bürgermeister	Sindaco			
CASSIN Gianfranco	Vize- Bürgermeister	Vicesindaco			
PICHLER Johannes	Referent	Assessore			
SCHNITZER Kathrin	Referentin	Assessore			
ZANDARCO Ivo	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin Frau

Assiste la segretaria comunale, Sig.ra

Doris von Dellemann

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

PARIS Bernhard

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato

Betrifft: TE - Abänderung des Durchführungsplanes auf den B.p.en 268 und 405 in der Wohnbazonne B2 - Auffüllzone mit Erweiterung auf die G.p. 34/1, öffentlicher Parkplatz - 1. Maßnahme

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

In folgende Beschlüsse und Unterlagen wurde Einsicht genommen:

Gemeinderatsbeschluss Nr. 16 vom 29.06.2006; (Genehmigung BLP)
Beschluss der Landesregierung Nr. 151 vom 22.01.2007; (Genehmigung BLP Land)
Beschluss des Gemeinderates Nr. 30 vom 30.11.2016; (Bestätigung BLP)
Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, genehmigt mit Dekret Nr. 12775 vom 25.07.2019 (Harmonisierung);

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 32 vom 27.11.2019 wurde im Gemeindebauleitplan im Sinne des Art. 30 Abs. 1/bis des L.G. Nr. 13 vom 11.08.1997 auf den B.p.en. 268 und 405 K.G. Gargazon eine Zone abgegrenzt, auf welcher die Erstellung eines Durchführungsplanes vorgeschrieben wird.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 36 vom 22.01.2020 wurde der entsprechende Durchführungsplan in der Wohnbauzone B2 – Auffüllzone – B.p.en 268 und 405 genehmigt;

Der entsprechende Durchführungsplan soll nun abgeändert und erweitert werden. Dazu wurde am 10.02.2026 von Arch. Norbert Murer aus Bozen im Auftrag der Eigentümer der Antrag um eine Abänderung des Durchführungsplanes auf den Bauparzellen 268 und 405 (Wohnbauzone B2 - Auffüllzone) mit Erweiterung auf die G.p. 34/1 (öffentlicher Parkplatz) eingereicht;

Gegenstand der Abänderung des Durchführungsplanes ist die Festlegung der Bebauung bis an die Grundstücksgrenze zwischen der B.P. 405 und der G.P. 34/1 über eine Länge von 13,85 m.

Entlang dieser Grenze soll die Errichtung einer Bebauung auf beiden Grundstücken ermöglicht werden. Für die baulichen Anlagen wird eine maximale Höhe von 3,00 m über dem bestehendem Geländeniveau festgelegt. Die öffentliche Zweckbestimmung der Parzelle G.P. 34/1 bleibt unverändert.

Die Abänderung stellt eine geringfügige Anpassung der Durchführungsbestimmungen dar und verändert weder die Zweckbestimmung der Flächen noch die grundlegenden Parameter der Zone B2. Sie trägt somit zu einer verbesserten Nutzung der vorhandenen Infrastruktur bei und entspricht

Oggetto: TE - Modifica al piano di attuazione della zona residenziale B2 - zona di completamento con estensione sulla p.f. 34/1, parcheggio pubblico - 1° provvedimento

LA GIUNTA COMUNALE

Visto le seguenti delibere e documenti:

Delibera consiliare n. 16 del 29.06.2006; (approvazione PUC)
Delibera della Giunta provinciale n. 151 del 22.01.2007; (approvazione PUC Provincia)
Delibera consiliare n. 30 del 30.11.2016; (conferma PUC)
Norme di attuazione al piano urbanistico comunale, approvato con decreto n. 12775 del 25.07.2019 – (armonizzazione);

Con delibera del consiglio comunale n. 32 del 27/11/2019 nel piano urbanistico comunale ai sensi dell'art. 30 comma 1/bis della L.P. n. 13 del 11.08.1997 sulle pp.ed. 268 e 405 C.C. Gargazzone è stata identificata una zona per la quale è prevista la redazione di un piano di attuazione;

Con delibera del Consiglio comunale n. 36 del 22 gennaio 2020 è stato approvato il relativo piano di attuazione nella zona residenziale B2 – zona di completamento – pp.ed. 268 e 405;

Il relativo piano di attuazione dovrà ora essere modificato e ampliato. Per questo il 10/02/2026 è stata presentata la richiesta di una modifica al piano di attuazione sulle pp.ed. 268 e 405 (zona residenziale B2 – zona di completamento) con ampliamento con integrazione della p.f. 34/1 (parcheggio pubblico), da parte Arch. Norbert Murer di Bolzano su incarico degli proprietari;

Oggetto della modifica al piano di attuazione è la definizione dell'edificazione fino al confine tra il lotto p.ed. 405 e il lotto p.f. 34/1, su una lunghezza di 13,85 m.

Lungo tale confine si intende consentire la realizzazione di un'opera edilizia su entrambi i terreni. Per le opere edilizie viene fissata un'altezza massima di 3,00 m rispetto al livello del terreno esistente.

La destinazione pubblica del lotto p.f. 34/1 rimane invariata.

La modifica rappresenta un adeguamento minore delle disposizioni di attuazione e non modifica né la destinazione delle aree né i parametri fondamentali della zona B2. Contribuisce quindi a un migliore utilizzo delle infrastrutture esistenti e corrisponde agli interessi sia del Comune che dei proprietari privati.

den Interessen sowohl der Gemeinde als auch der privaten Eigentümer.

All dies vorausgeschickt und nach Einsichtnahme in vorliegenden Projektunterlagen betreffend gegenständliche Abänderung des Durchführungsplanes, ausgearbeitet von Arch. Norbert Murer (10.02.2026, 12.03.2026, 26.03.2026 und 18.05.2026):

- 00 Antrag
- 01 Technischer Bericht
- 02 Rechtsplan – Bestand
- 02 Richtigstellung Bestand 2019
- 02 Richtigstellung Bestand 2026
- 03 Rechtsplan - Änderungen
- 03 Richtigstellung Vergleich
- 04 Rechtsplan - Endstand
- 04 Richtigstellung Endstand 2026
- 05 DFB Bestand und neu
- 06 DFB Text
- 07 Foto
- 08 Eigentum
- 12 Sondervollmacht
- 12 Sondervollmacht
- 12 Sondervollmacht
- 13 Stempelmarke
- 16 Abgabe SHP-File
- 17 Machbarkeitsstudie

Die Gemeindebaukommission hat das Ansuchen in der Sitzung vom 26.03.2026 positiv begutachtet, vorbehaltlich der Genehmigung des Gemeindevorstandes und der Anpassung des Bestandes im Rechtsplan;

Festgestellt dass der Rechtsplan korrigiert wurde;

Nach eingehender Überprüfung der Unterlagen, insbesondere auch des Umweltvorberichtes, hat die Gemeindekommission für Raum und Landschaft festgestellt, dass der gegenständliche Planentwurf keiner SUP unterliegt, da keinerlei negative Umweltauswirkungen zu erwarten sind.

nach Anhören der Ausführungen des Vorsitzenden und nach ausreichender Diskussion;

In das Landesgesetz für „Raum und Land-

Tutto ciò premesso e preso visione della presente documentazione riguardante la modifica del piano di attuazione in oggetto elaborata dal Arch. Norbert Murer (10/02/2026, 12/03/2026, 26/03/2026 e 18/05/2026):

- 00 Richiesta
- 01 Relazione tecnica
- 02 Piano vincolante – stato di fatto
- 02 rettifica stato di fatto 2019
- 02 rettifica stato di fatto 2026
- 03 Piano vincolante – modifiche
- 03 rettifica modifiche
- 04 Piano vincolante – stato finale
- 04 rettifica stato finale 2026
- 05 NdA stato attuale e modifica
- 06 NdA testo
- 07 Foto
- 08 proprietà
- 12 procura speciale
- 12 procura speciale
- 12 procura speciale
- 13 marca da bollo
- 16 consegna shp-file
- 17 studio di fattibilità

La commissione edilizia comunale ha trattato la richiesta nella seduta del 26/03/2026 e ha espresso parere positivo, previo approvazione della giunta comunale e previo correzione dello stato di fatto nel piano normativo;

Constatato che il piano normativo è stato corretto;

Dopo un attento esame dei documenti, in particolare del rapporto ambientale preliminare, la Commissione comunale per la pianificazione territoriale e il paesaggio ha stabilito che il progetto di piano in questione non è soggetto a VAS, in quanto non si prevedono impatti ambientali negativi.

sentita la relazione del Presidente e dopo sufficiente discussione;

Vista la legge provinciale “Territorio e paesag-

schaft“ Nr. 9/2018, insbesondere in die Art. 57 und 60 wurde eingesehen.

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (UZ/s4sKkNXQ727oKCdnRpos4SwoazujOZfYKbcuJc0A=);

Festgestellt, dass das Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit nicht notwendig ist, da die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol R.G. Nr. 2/2018.

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

einstimmig in gesetzlicher Form

beschließt

1. die von Arch. Norbert Murer aus Bozen im Auftrag der Eigentümer ausgearbeiteten vorliegenden grafischen und technischen Unterlagen (10.02.2026, 12.03.2026, 26.03.2026 und 18.05.2026) für die geringfügige Abänderung des Durchführungsplanes auf den B.p.en. 268 und 405 in der Wohnbauzone B2 – Auffüllzone, sowie mit Erweiterung auf die G.p. 34/1 (öffentlicher Parkplatz) zu genehmigen, bestehend aus:

- 00 Antrag
- 01 Technischer Bericht
- 02 Rechtsplan – Bestand
- 02 Richtigstellung Bestand 2019
- 02 Richtigstellung Bestand 2026
- 03 Rechtsplan - Änderungen
- 03 Richtigstellung Vergleich
- 04 Rechtsplan - Endstand
- 04 Richtigstellung Endstand 2026
- 05 DFB Bestand und neu
- 06 DFB Text
- 07 Foto
- 08 Eigentum
- 12 Sondervollmacht
- 12 Sondervollmacht

gio” n. 9/2018, in particolare gli artt. 57 e 60.

Visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (UZ/s4sKkNXQ727oKCdnRpos4SwoazujOZfYKbcuJc0A=);

Constatato che non è necessario il parere riguardante la regolarità contabile, dato che la presente delibera non comporta impegno di spesa;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

delibera

1. di approvare la presente documentazione grafica e tecnica (10/02/2026, 12/03/2026, 26/03/2026 e 18/05/2026) elaborata dall' Arch. Norbert Murer di Bolzano su incarico dei proprietari per la modifica al piano di attuazione della zona residenziale B2 – zona di completamento, riguardante le pp.ed. 268 e 405 nonché l'ampliamento dello stesso con integrazione della p.f. 34/1 (parcheggio pubblico);

- 00 Richiesta
- 01 Relazione tecnica
- 02 Piano vincolante – stato di fatto
- 02 rettifica stato di fatto 2019
- 02 rettifica stato di fatto 2026
- 03 Piano vincolante – modifiche
- 03 rettifica modifiche
- 04 Piano vincolante – stato finale
- 04 rettifica stato finale 2026
- 05 NdA stato attuale e modifica
- 06 NdA testo
- 07 Foto
- 08 proprietà
- 12 procura speciale
- 12 procura speciale

- 12 Sondervollmacht
- 13 Stempelmarke
- 16 Abgabe SHP-File
- 17 Machbarkeitsstudie

2. Die unter 1) genannten Unterlagen, auch wenn nicht materiell beigelegt, bilden wesentlichen und ergänzenden Bestandteil zum vorliegenden Beschluss.

3. Gemäß Artikel 60 Absatz 2 LG 9/2018 wird der Durchführungsplan für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht.

4. Zu erklären, dass die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt.

5. Diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Jeder Bürger/Jede Bürgerin kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Veröffentlichungsdauer dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen sowie Enteignungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

- 12 procura speciale
- 13 marca da bollo
- 16 consegna shp-file
- 17 studio di fattibilità

2. Gli elaborati menzionati nel punto 1), anche se non materialmente allegati, formano parte integrante e sostanziale della presente delibera.

3. Ai sensi dell'articolo 60 comma 2 L.P. 9/2018 il piano di attuazione viene pubblicato per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige.

4. Di dare atto che la presente delibera non comporta impegno di spesa.

5. Di dichiarare, per i motivi citati in premessa e con lo stesso esito della votazione, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici ovvero espropri, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente:
PARIS Bernhard

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale:
Doris von Dellemann

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale